DATALOGIC

Magellan™ 8300/8400

Guía de Referencia Rápida

Datalogic ADC, Inc.
959 Terry Street
Eugene, OR 97402
USA
Telephone: (541) 683-5700
Fax: (541) 345-7140

©2006-2013 Datalogic ADC, Inc.
Trabajo no publicado. Todos los derechos reservados. Queda prohibido reproducir o transmitir este documento o los procedimientos aquí descritos de la manera que sea o por los medios que fuese sin el consentimiento previo escrito de Datalogic ADC, Inc. o de sus subsidiarias o afiliadas ("Datalogic" o "Datalogic ADC"). Por el presente, se otorga a los propietarios de productos Datalogic una licencia no exclusiva y revocable para reproducir y transmitir este documento para los fines comerciales internos del comprador. El comprador no podrá eliminar ni modificar los avisos de patentamiento, incluidos los avisos de copyright, que figuren en este documento y debe verificar que todos los avisos estén presentes en cualquier reproducción que se haga de este documento.
Si se publicasen versiones corregidas de este manual en el futuro, podrá solicitar una copia impresa de ellas a un representante de Datalogic. También puede descargar una versión electrónica de esas versiones corregidas del sitio Web de Datalogic (www.datalogic.com) u obtener una copia en el formato adecuado. Si visita nuestro sitio Web y desea hacer algún comentario o sugerencia sobre ésta u otra publicación de Datalogic, hágalo a través de la página "Contact Datalogic" (Comunicarse con Datalogic).

Aviso legal

Datalogic ha tomado medidas razonables para que la información contenida en este manual sea completa y precisa. Sin embargo, Datalogic se reserva el derecho de modificar cualquiera de las especificaciones incluidas, en cualquier momento y sin aviso previo.
Datalogic y el logotipo de Datalogic son marcas registradas de Datalogic S.p.A. en muchos países, incluidos Estados Unidos y la Unión Europea. Todas las demás marcas y nombres de productos a los que aquí se hace referencia pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios.
Magellan es una marca registrada de Datalogic ADC, Inc. en muchos países, incluidos los Estados Unidos. All-Weighs, FirstStrike y SurroundScan son marcas registradas de Datalogic ADC, Inc. en los Estados Unidos. OmegaTrek, Produce Rail, Productivity Index Reporting y SmartSentry son todas marcas comerciales pertenecientes a Datalogic ADC, Inc.

Magellan es una marca registrada de Datalogic ADC, Inc. en muchos países, incluidos los Estados Unidos. All-Weighs, FirstStrike y SurroundScan son marcas registradas de Datalogic ADC, Inc. en los Estados Unidos. OmegaTrek, Produce Rail, Productivity Index Reporting y SmartSentry son todas marcas comerciales pertenecientes a Datalogic ADC, Inc.
Es posible que este producto esté cubierto por una o más de las siguientes patentes:
4603262 ▪ 4639606 ▪ 4652750 ▪ 4672215 ▪ 4699447 ▪ 4709369 ▪ 4749879 ▪ 4786798 ▪ 4792666 ▪ 4794240 ▪ 4798943 ▪ 4799164 ▪ 4820911 ▪ 4845349 ▪ 4861972 ▪ 4861973 ▪ 4866257 ▪ 4868836 ▪ 4879456 ▪ 4939355 ▪ 4939356 ▪ 4943127 ▪ 4963719 ▪ 4971176 ▪ 4971177 ▪ 4991692 ▪ 5001406 ▪ 5015831 ▪ 5019697 ▪ 5019698 ▪ 5086879 ▪ 5115120 ▪ 5144118 ▪ 5146463 ▪ 5179270 ▪ 5198649 ▪ 5200597 ▪ 5202784 ▪ 5208449 ▪ 5210397 ▪ 5212371 ▪ 5212372 ▪ 5214270 ▪ 5229590 ▪ 5231293 ▪ 5232185 ▪ 5233169 ▪ 5235168 ▪ 5237161 ▪ 5237162 ▪ 5239165 ▪ 5247161 ▪ 5256864 ▪ 5258604 ▪ 5258699 ▪ 5260554 ▪ 5274219 ▪ 5296689 ▪ 5298728 ▪ 5311000 ▪ 5327451 ▪ 5329103 ▪ 5330370 ▪ 5347113 ▪ 5347121 ▪ 5371361 ▪ 5382783 ▪ 5386105 ▪ 5389917 ▪ 5410108 ▪ 5420410 ▪ 5422472 ▪ 5426507 ▪ 5438187 ▪ 5440110 ▪ 5440111 ▪ 5446271 ▪ 5446749 ▪ 5448050 ▪ 5463211 ▪ 5475206 ▪ 5475207 ▪ 5479011 ▪ 5481098 ▪ 5491328 ▪ 5493108 ▪ 5504350 ▪ 5508505 ▪ 5512740 ▪ 5541397 ▪ 5552593 ▪ 5557095 ▪ 5563402 ▪ 5565668 ▪ 5576531 ▪ 5581707 ▪ 5594231 ▪ 5594441 ▪ 5598070 ▪ 5602376 ▪ 5608201 ▪ 5608399 ▪ 5612529 ▪ 5629510 ▪ 5635699 ▪ 5641958 ▪ 5646391 ▪ 5661435 ▪ 5664231 ▪ 5666045 ▪ 5671374 ▪ 5675138 ▪ 5682028 ▪ 5686716 ▪ 5696370 ▪ 5703347 ▪ 5705802 ▪ 5714750 ▪ 5717194 ▪ 5723852 ▪ 5750976 ▪ 5767502 ▪ 5770847 ▪ 5786581 ▪ 5786585 ▪ 5787103 ▪ 5789732 ▪ 5796222 ▪ 5804809 ▪ 5814803 ▪ 5814804 ▪ 5821721 ▪ 5822343 ▪ 5825009 ▪ 5834708 ▪ 5834750 ▪ 5837983 ▪ 5837988 ▪ 5852286 ▪ 5864129 ▪ 5869827 ▪ 5874722 ▪ 5883370 ▪ 5905249 ▪ 5907147 ▪ 5923023 ▪ 5925868 ▪ 5929421 ▪ 5945670 ▪ 5959284 ▪ 5962838 ▪ 5979769 ▪ 6000619 ▪ 6006991 ▪ 6012639 ▪ 6016135 ▪ 6024284 ▪ 6041374 ▪ 6042012 ▪ 6045044 ▪ 6047889 ▪ 6047894 ▪ 6056198 ▪ 6065676 ▪ 6069696 ▪ 6073849 ▪ 6073851 ▪ 6094288 ▪ 6112993 ▪ 6129279 ▪ 6129282 ▪ 6134039 ▪ 6142376 ▪ 6152368 ▪ 6152372 ▪ 6155488 ▪ 6166375 ▪ 6169614 ▪ 6173894 ▪ 6176429 ▪ 6188500 ▪ 6189784 ▪ 6213397 ▪ 6223986 ▪ 6230975 ▪ 6230976 ▪ 6244510 ▪ 6259545 ▪ 6260763 ▪ 6266175 ▪ 6273336 ▪ 6276605 ▪ 6279829 ▪ 6290134 ▪ 6290135 ▪ 6293467 ▪ 6303927 ▪ 6311895 ▪ 6318634 ▪ 6328216 ▪ 6332576 ▪ 6332577 ▪ 6343741 ▪ 6454168 ▪ 6478224 ▪ 6568598 ▪ 6578765 ▪ 6705527 ▪ 6857567 ▪ 6974084 ▪ 6991169 ▪ 7051940 ▪ 7170414 ▪ 7172123 ▪ 7201322 ▪ 7204422 ▪ 7215493 ▪ 7224540 ▪ 7234641 ▪ 7243850 ▪ 7374092 ▪ 7407096 ▪ 7490770 ▪ 7495564 ▪ 7506816 ▪ 7527198 ▪ 7527207 ▪ 7537166 ▪ 7562817 ▪ 601 26 118.6 ▪ AU703547 ▪ D312631 ▪ D313590 ▪ D320011 ▪ D320012 ▪ D323492 ▪ D330707 ▪ D330708 ▪ D349109 ▪ D350127 ▪ D350735 ▪ D351149 ▪ D351150 ▪ D352936 ▪ D352937 ▪ D352938 ▪ D352939 ▪ D358588 ▪ D361565 ▪ D372234 ▪ D374630 ▪ D374869 ▪ D375493 ▪ D376357 ▪ D377345 ▪ D377346 ▪ D377347 ▪ D377348 ▪ D388075 ▪ D446524 ▪ D606544 ▪EP0256296 ▪ EP0260155 ▪ EP0260156 ▪ EP0295936 ▪ EP0325469 ▪ EP0349770 ▪ EP0368254 ▪ EP0442215 ▪ EP0498366 ▪ EP0531645 ▪ EP0663643 ▪ EP0698251 ▪ EP01330772 ▪ EP870761 ▪ GB2252333 ▪ GB2284086 ▪ GB2301691 ▪ GB2304954 ▪ GB2307093 ▪ GB2308267 ▪ GB2308678 ▪ GB2319103 ▪ GB2333163 ▪ GB2343079 ▪ GB2344486 ▪ GB2345568 ▪ GB2354340 ▪ ISR107546 ▪ ISR118507 ▪ ISR118508 ▪ JP1962823 ▪ JP1971216 ▪ JP2513442 ▪ JP2732459 ▪ JP2829331 ▪ JP2953593 ▪ JP2964278 ▪ MEX185552 ▪ MEX187245 ▪ RE37166 ▪ RE40071
Otras patentes pendientes

DATALOGIC ADC, INC. MAGELLAN™
Acuerdo de licencia para usuario final:

MAGELLAN™ DE DATALOGIC ADC, INC. - ACUERDO DE LICENCIA PARA USUARIO FINAL

Aviso para el usuario final: El producto Datalogic que usted ha adquirido incluye un programa de software que es esencial para el funcionamiento del producto. Tal software se proporciona con la licencia correspondiente, sujeto a los términos y condiciones detallados en este acuerdo. Si hace uso del producto Datalogic, se considerará que ha aceptado los términos y condiciones estipulados en este acuerdo. Si no desea aceptar los términos de este acuerdo, Datalogic no le otorgará la licencia del software, usted no podrá utilizar el producto Datalogic ni el software relacionado y deberá comunicarse con el sitio donde compró el producto Datalogic para que le proporcionen las instrucciones correspondientes.

El acuerdo de licencia sobre software para el usuario final (el "acuerdo") es un contrato legalmente vinculante que establece las condiciones con que Datalogic Holdings, Inc. y sus subsidiarias y afiliadas ("Datalogic") otorgan la licencia del software y la documentación a la entidad o persona que ha comprado o de otra forma adquirido un producto Datalogic (el "usuario final"). Para los fines de este acuerdo, todo programa de software que se relacione con otro acuerdo de licencia para usuario final se le entrega de acuerdo con los términos establecidos en ese otro acuerdo de licencia. Datalogic y el usuario final acuerdan, por medio del presente documento, lo siguiente:

1. Definiciones.

1.1 El término "documentación" hace referencia a materiales tales como los manuales de usuario, las guías de referencia de programa, las guías de referencia rápida, otros manuales o materiales similares relacionados con el producto Datalogic o referidos a él, ya sea que se presenten en formato impreso, en Internet o de cualquier otra manera.

1.2 El término "información reservada" hace referencia a lo siguiente: (a) código fuente, código objeto, software, documentación y todo diseño relacionado: diseño interno, diseño de sistema, diseño de bases de datos, algoritmos, tecnología, información o datos técnicos, técnicas de implementación y secretos comerciales relacionados con el software, (b) cualquier otro secreto comercial que esté marcado o identificado como reservado o confidencial y (c) toda aquella información que el usuario final, según las circunstancias, deba reconocer como confidencial. La información reservada no incluye aquella información que la parte receptora pueda establecer que (1) era de púbico conocimiento, (2) ya se encontraba en manos de la parte receptora o que, de manera legítima, ya la conocía de antes, (3) la obtuvo, de manera legítima, por parte de un tercero sin que ello implicase la violación de ningún derecho de privacidad o (4) que la descubrió en forma independiente sin haber tenido acceso a la información reservada.

1.3 El término "producto Datalogic" hace referencia a los escáneres o escáneres/balanzas de las series Magellan® 1000i, Magellan® 1100i, Magellan® 1400i, Magellan® 8100, Magellan® 8200, Magellan® 8300, Magellan® 8400, Magellan® 8500, Magellan® 9500 y/o Magellan SL®, incluidos todos los programas de software integrados y toda la documentación relacionada con tales productos, que el usuario final haya comprado o adquirido de cualquier otra manera, ya sea en forma directa o indirecta, de Datalogic.

1.4 El término "software" hace referencia a software o programas informáticos de Datalogic o alguno de sus licenciantes, en formato legible por máquina, integrados en el producto Datalogic, ya sea que se los haya obtenido directa o indirectamente de Datalogic, incluidos los reemplazos, actualizaciones, mejoras o modificaciones.

2. Alcance de la licencia otorgada.

2.1 Datalogic otorga al usuario final una licencia perpetua no exclusiva, no transferible, para el uso del software, únicamente en el producto Datalogic en el que viene integrado ("producto Datalogic designado") sólo en formato legible por máquina y únicamente para los fines comerciales internos del usuario final. Este acuerdo no otorga al usuario final la propiedad del software. La titularidad del software seguirá siendo propiedad de Datalogic o del tercero de quien Datalogic haya obtenido los derechos de licencia correspondiente. Tal como se lo utiliza en este acuerdo, el término "compra" o cualquiera de sus equivalentes cuando se lo usa en relación con el software significa "adquisición regida por la licencia correspondiente". No significa que el usuario final será titular del código fuente de ningún programa de software ni tampoco que tendrá derecho a usarlo.

2.2 El usuario final no podrá copiar, modificar, descompilar, desensamblar ni reproducir o remanufacturar de ninguna otra manera este software, ya sea modificado o no, ni tampoco utilizarlo para ensayar procesos de reingeniería, ni venderlo, asignarlo, otorgarlo con una sublicencia, distribuirlo, prestarlo, alquilarlo, cederlo o transferirlo de cualquier otro modo a una persona u organización para cualquier propósito que no sea el expresamente detallado en este acuerdo, sin la autorización escrita previa de Datalogic.

3. Transferencias. Asistencia técnica.

3.1 Toda copia, instalación, reproducción, remanufactura, proceso de retroingeniería, transferencia electrónica o cualquier otro uso de este software que no sea en el producto Datalogic designado constituirá un incumplimiento del presente acuerdo. Sin embargo, Datalogic puede elegir no dar por terminado este acuerdo ni las licencias otorgadas, sino, en cambio, notificar al usuario final de que debería haber solicitado y aceptado una licencia correspondiente a cada uno de los usos que constituyan un incumplimiento del presente acuerdo. El usuario final deberá pagar a Datalogic el precio de lista correspondiente por tales licencias a partir de la fecha en que se haya constituido el incumplimiento.

3.2 El usuario final no podrá vender, asignar, otorgar con sublicencia, distribuir, prestar, alquilar, ceder ni transferir de ningún otro modo el producto Datalogic a un tercero a menos que tal tercero acuerde con Datalogic, por escrito, que respetará los términos y condiciones de este acuerdo. Cualquier transferencia del producto Datalogic que no cuente con tal acuerdo se considerará nula.

3.3 El usuario final puede solicitar que Datalogic le proporcione asistencia técnica para el software por la tarifa normal de asistencia cobrada por Datalogic y de acuerdo con los términos y condiciones normales que Datalogic tenga establecidos para la asistencia técnica en el momento en que se solicite el servicio de asistencia.

4. Propiedad intelectual.

El usuario final reconoce que los programas de software constituyen secretos comerciales de Datalogic o de los licenciantes de Datalogic y que están protegidos por las leyes y tratados referidos a la propiedad intelectual. La licencia establecida por este acuerdo no transfiere al usuario final ninguna propiedad de los derechos de copyright, patentes, marcas comerciales, marcas de servicios, secretos comerciales ni ninguno de los otros derechos de propiedad intelectual pertenecientes a Datalogic o sus licenciantes; por lo tanto, el usuario final no tiene derecho alguno a iniciar acciones legales para obtener tales derechos. El usuario final no podrá eliminar ni modificar, ni ocultar de ninguna otra manera, la información relacionada con los derechos de copyright, marcas comerciales, marcas de patentes u otros avisos de propiedad intelectual contenidos en el producto Datalogic.

5. Información reservada.

5.1 El usuario final reconoce que la información reservada es confidencial y que constituye un secreto comercial de Datalogic y de sus licenciantes, y que el usuario final no adquiere derecho ni interés alguno sobre tal información reservada.

5.2 El usuario final no podrá divulgar, proporcionar ni poner a disposición de ninguna otra manera la información reservada de Datalogic o de sus licenciantes para cualquier otra persona que no sea un empleado autorizado del usuario final o uno de sus representantes que actúe regido por un acuerdo de confidencialidad, y el usuario final no podrá usar la información reservada para otro propósito que no sea el de utilizarla en conjunto con el producto Datalogic exclusivamente para los fines comerciales internos del usuario final. El usuario final deberá tomar las medidas necesarias para proteger la información reservada con el mismo nivel de seguridad que emplearía si se tratase de propiedad intelectual de su pertenencia.

5.3 Las cláusulas establecidas en esta sección referida a la información reservada tendrán vigencia por cinco (5) años una vez concluido el período cubierto por este acuerdo.

6. Garantía limitada.

6.1 Datalogic garantiza que, en circunstancias normales de uso y funcionamiento, el producto Datalogic responderá básicamente a lo establecido en la documentación relacionada por el período especificado en tal documentación. Durante ese período, en relación con todas las disconformidades reproducibles sobre las que Datalogic haya dado aviso por escrito, Datalogic hará todo lo comercialmente posible por subsanar tales disconformidades, según hayan sido verificadas por Datalogic. El usuario final acuerda proporcionar a Datalogic toda la información solicitada y la asistencia necesaria, dentro de los límites razonables, para ayudar a Datalogic a solucionar tales disconformidades. En el caso de todos los defectos que se hayan informado a Datalogic dentro del período cubierto por la garantía, la responsabilidad de Datalogic se limita a proporcionar al usuario final una copia de las correcciones o responder a los informes de problema presentados por el usuario final

según las prácticas de asistencia estándar empleadas por Datalogic. Datalogic no garantiza que el producto cumplirá con los requisitos del usuario final ni que el uso del producto será ininterrumpido o estará libre de errores, ni que los esfuerzos hechos por Datalogic lograrán corregir cualquier disconformidad. Esta garantía limitada no cubre ningún producto que haya quedado sujeto a daño o abuso, ya sea que éste se haya producido de manera intencional, accidental o por negligencia, o por alguna tarea de reparación o instalación no autorizada, y quedará anulada si el usuario final modifica el producto, lo utiliza de alguna otra manera distinta a la que se establece en la documentación correspondiente, o si el usuario final incumple con cualquiera de las cláusulas estipuladas en este acuerdo.

6.2 EXCEPTO SEGÚN LO ESTABLECIDO EN ESTE ACUERDO, EL PRODUCTO DATALOGIC SE BRINDA "TAL COMO ESTÁ" Y DATALOGIC NO OTORGA NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPRESA NI IMPLÍCITA, ESCRITA NI VERBAL, RESPECTO DEL PRODUCTO Y, ESPECÍFICAMENTE, NIEGA TODA RESPONSABILIDAD SOBRE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO.

7. Violación de derechos.

7.1 Datalogic defenderá al usuario final contra todo reclamo en un juicio que cuestione que el producto Datalogic aquí provisto viole alguna patente estadounidense o derechos de autoría de un tercero y Datalogic pagará cualquier monto por daños que un tribunal de jurisdicción competente imponga sobre el usuario final en relación con tal reclamo, o pagará la parte correspondiente al usuario final del acuerdo al que se llegue por tal reclamo, siempre que: 1) el usuario final notifique a Datalogic de inmediato y por escrito sobre dicho reclamo, 2) Datalogic tenga control sobre la defensa o el acuerdo que se haga sobre el reclamo y 3) el usuario final coopere plenamente con Datalogic en el proceso de defensa o acuerdo. Todas las notificaciones referidas a ese reclamo deben enviarse a Datalogic Holdings, Inc., Legal Department, 959 Terry Street, Eugene, OR 97402.

7.2 En el proceso de defensa o acuerdo que se haga por motivo del reclamo, Datalogic puede, a su criterio, 1) otorgar al usuario final el derecho de continuar utilizando el producto Datalogic,

2) modificar el producto Datalogic para eliminar los conflictos legales, 3) sustituir el producto Datalogic por un producto equivalente no sujeto a tal reclamo u 4) ofrecerle al usuario final la oportunidad de devolver el producto Datalogic y recibir un reembolso por el precio de lista que pagó, menos un monto razonable en concepto de uso.

7.3 Datalogic no aceptará ninguna responsabilidad ante el usuario final por reclamos de violación de derechos que se originen por 1) el uso de cualquier producto Datalogic en conjunto con cualquier otro producto que Datalogic no haya entregado ni autorizado para ser utilizado con ese producto de Datalogic, 2) el uso de cualquier producto Datalogic diseñado, fabricado o modificado según las especificaciones provistas por el usuario final o 3) alguna modificación que el usuario final haya hecho en el producto Datalogic sin contar con autorización previa de Datalogic.

7.4 LO ANTEDICHO DETALLA EL ALCANCE PLENO DE LAS OBLIGACIONES QUE DATALOGIC TIENE FRENTE A RECLAMOS POR VIOLACIÓN DE PATENTES, DERECHOS DE COPYRIGHT U OTROS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL; CANCELA Y REEMPLAZA CUALQUIER ACUERDO ANTERIOR, YA SEA ESCRITO O VERBAL, ENTRE LAS PARTES INVOLUCRADAS EN TALES RECLAMOS, Y NO SERÁ MODIFICADO NI ENMENDADO POR NINGÚN TRATO NI ACUERDO PASADO, CONTEMPORÁNEO O FUTURO ENTRE LAS PARTES, YA SEAN VERBALES O ESCRITOS, EXCEPTO SEGÚN SE ESTABLEZCA EN UN DOCUMENTO ESCRITO FIRMADO POR AMBAS PARTES.

8. Limitación de la responsabilidad.

EXCEPTO SEGÚN LO ESTABLECIDO EN LA SECCIÓN 7, DATALOGIC NO ADMITIRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN RECLAMO PRESENTADO CONTRA EL USUARIO FINAL POR UN TERCERO. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE DATALOGIC POR DAÑOS, SI TUVIESE LUGAR, YA SEA POR CONTRATO, AGRAVIOS (INCLUIDA NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD POR EL PRODUCTO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA, GARANTÍA O CUALQUIER OTRA BASE, EXCEDERÁ EL PRECIO O TARIFA QUE EL USUARIO FINAL HAYA PAGADO POR EL PRODUCTO DATALOGIC. EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, DATALOGIC SERÁ RESPONSABLE ANTE EL USUARIO FINAL O TERCEROS POR LUCRO CESANTE, PÉRDIDA DE DATOS, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL O DE LOS SERVICIOS, NI POR NINGÚN OTRO DAÑO ESPECIAL, RESULTANTE, CONTINGENTE, INDIRECTO, INCIDENTAL, PUNITIVO, DAÑOS Y PERJUICIOS O CUALQUIER OTRO DAÑO SIMILAR, INCLUSO SI DATALOGIC HUBIERA SIDO ADVERTIDO RESPECTO DE LA POSIBILIDAD DE QUE OCURRIERAN TALES DAÑOS.

9. Derechos restringidos por el Gobierno. Uso internacional.

9.1 El uso, duplicación o divulgación del software por parte del Gobierno de los Estados Unidos queda sujeto a las restricciones que rigen sobre software informático desarrollado con capitales privados, tal como lo establecen las normas de adquisición FAR 52.227-14(g) o 52.227-19 de los Estados Unidos, o la cláusula DFARS 252.227-7013(c)(1)(ii) de derechos sobre datos técnicos y software informático, según corresponda.

9.2 Si el usuario final utiliza el producto Datalogic fuera de los Estados Unidos, debe respetar las leyes locales aplicables del país en el que use el producto Datalogic, las leyes que controlan las exportaciones de los Estados Unidos y la versión en idioma inglés de este acuerdo. Las cláusulas de la "Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías" no se aplican a este acuerdo.

10. Rescisión.

10.1 Cualquiera de las partes puede dar por terminado este acuerdo o cualquier licencia otorgada en relación con este acuerdo en cualquier momento mediante aviso escrito si la otra parte incumple cualquiera de las cláusulas de este acuerdo.

10.2 En cuanto se dé por terminado este acuerdo, el usuario final deberá inmediatamente dejar de utilizar cualquier programa de software no integrado y devolverlo a Datalogic o destruir todo aquel programa de software cubierto por este acuerdo, y debe entregar a Datalogic un certificado que indique que ha cumplido con esta cláusula, firmado por un ejecutivo o representante autorizado del usuario final. En el caso de los programas de software integrados, el usuario final acuerda firmar un documento de renuncia preparado por Datalogic, donde indica que ya no seguirá usando el software integrado. Si el usuario final sigue utilizando o vuelve a utilizar los programas de software integrados después de la rescisión de este acuerdo, eso será indicativo de que el usuario final acepta regirse por los términos y condiciones de este acuerdo respecto de tal uso.

11. Cláusulas generales.

11.1 Acuerdo entero. Enmienda. Este documento contiene la totalidad del acuerdo entre las partes en relación con la licencia del software y reemplaza todos los acuerdos anteriores o contemporáneos, ya sean escritos o verbales, que traten sobre la licencia del software. Este acuerdo no podrá ser modificado, enmendado ni cambiado, excepto mediante un documento escrito firmado por Datalogic.

11.2 Notificación. Todas las notificaciones exigidas o autorizadas por este acuerdo se deben hacer por escrito y entrarán en vigencia en el momento de su recepción, con el debido comprobante de recepción.

Las notificaciones a Datalogic deberán dirigirse a: Contract Administration, Datalogic Holdings, Inc., 959 Terry Street, Eugene, OR 97402, o a la dirección que Datalogic haya especificado por escrito.

11.3 Aclaración. Si una parte no hace cumplir alguno de los términos y condiciones establecidos en este acuerdo, no será impedimento para que esa parte lo haga cumplir en otro momento posterior.

11.4 Leyes aplicables. Ámbito de aplicación. Este acuerdo y los derechos de las partes que se desprenden de él se regirán y se interpretarán según las leyes del Estado de Oregón, Estados Unidos, sin tomar en cuenta las normas relacionadas con conflictos legales. Los tribunales estatales o federales del Estado de Oregón situados en el condado de Multnomah o el condado de Lane tendrán jurisdicción exclusiva sobre todos los temas relacionados con este acuerdo, con la excepción de que Datalogic tendrá el derecho, a su absoluto criterio, de iniciar acciones legales en los tribunales de cualquier otro estado, país o territorio en que resida el usuario final o en el que se encuentren ubicados los bienes del usuario final.

11.5 Honorarios de los abogados. En caso de que se realicen acciones legales para hacer cumplir los términos y condiciones de este acuerdo, la parte cuyas pretensiones sean estimadas tendrá derecho a percibir honorarios razonables por los servicios de abogados, tanto por el juicio como la apelación.

- FIN -

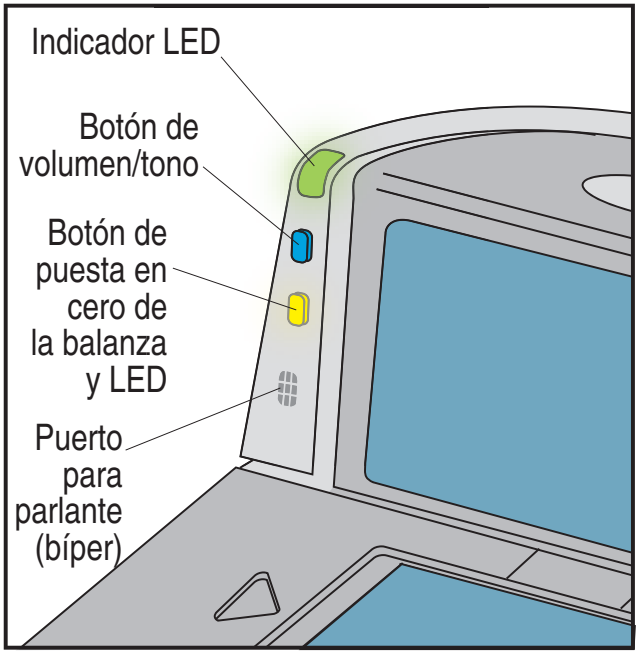
Referencia rápida

El objeto de este manual es proporcionar al usuario información general sobre el funcionamiento del equipo. Para obtener más detalles sobre el producto, incluidos los procesos de instalación, configuración, programación e información avanzada para el usuario, consulte la Guía de referencia del producto (PRG, en inglés). Puede consultarla o descargarla en el sitio Web que figura en la contratapa de este manual.

Controles e indicadores

El panel de control consta de un indicador LED y dos botones pulsadores, tal como puede verse en la Figura 1. El botón que se encuentra en la parte inferior también actúa como indicador LED de las funciones de la balanza (SÓLO en los modelos con balanza). La unidad también incluye un parlante (bíper) que puede configurarse para que emita indicaciones sonoras sobre los procesos de escaneo y pesaje. Consulte la sección sobre Indicaciones visuales y sonoras para obtener más información respecto de las funciones de los botones pulsadores y los indicadores.

Figura 1. Controles e indicadores



Alimentación

Es posible que el escáner requiera de una fuente de alimentación clasificada de Clase 2 o de una fuente de alimentación limitada (LPS, en inglés) clasificada, la cual alimenta la unidad directamente. Ciertas unidades pueden alimentarse directamente desde la terminal de apagado (POT, en inglés). Para conocer más información sobre la terminal POT, consulte la hoja actual de especificaciones del producto.

Atención

Características de la fuente de alimentación eléctrica.

Entrada: 100 - 240 Vca
600mA 50/60 Hz
Salida: +12 VDC 1500mA.
(-) Negativo al centro

Utilice en su red solo fuentes certificadas en Argentina.
El uso de fuentes de alimentación no compatibles puede resultar en riesgo de incendio o de choque eléctrico para el usuario.

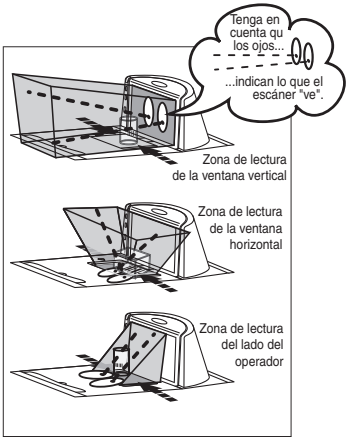
Proceso de escaneo

Empuje o deslice los elementos por la zona de escaneo de 360º (puede verse en la figura), ya sea con un movimiento de izquierda a derecha o de derecha a izquierda. El escáner tiene la capacidad de "ver" el código de barras ubicado en cualquiera de los lados de un producto (izquierda, derecha, frente, atrás, base), por lo que rara vez necesitará reorientar un elemento para poder escanearlo.

Para obtener los mejores resultados al escanear:

- Deslice los elementos por la zona de escaneo respetando su orientación natural. No es necesario reorientar el código de barras hacia la ventana de escaneo vertical u horizontal.
- • Si desliza o empuja los elementos en lugar de levantarlos para cambiarlos de lugar evitará realizar movimientos de agarre, giro y rotación, los cuales pueden provocarle lesiones en las manos y muñecas por movimientos repetitivos. El esfuerzo de levantar posiblemente miles de kilos al día también se puede aliviar utilizando esta técnica.

Figura 2. Delimitación de la zona de escaneo


Tenga en cuenta qu los ojos...
...indican lo que el escáner "ve".
Zona de lectura de la ventana vertical
Zona de lectura de la ventana horizontal
Zona de lectura del lado del operador

Esta figura constituye sólo una representación aproximada de la cobertura que tiene la zona de escaneo en un modelo de escáner con longitud media. Para obtener más detalles sobre la zona de escaneo, consulte la Guía de referencia del producto.

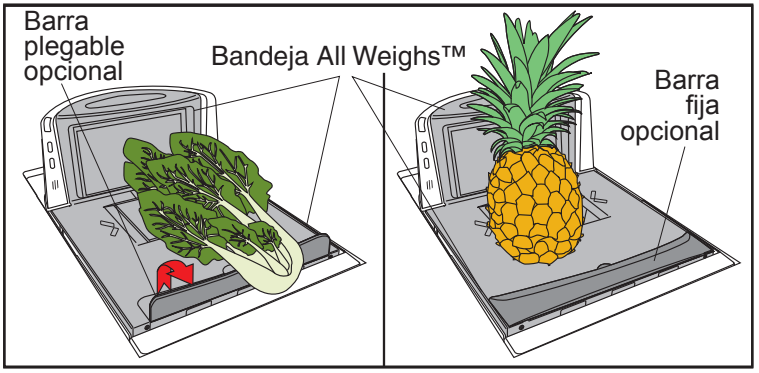
Con el patrón de escaneo de 360º y el avanzado software de decodificación First-Strike®, el modelo Magellan™ 8300/8400 puede leer la mayoría de los códigos de difícil lectura rápidamente y sin necesidad de tener que reorientar demasiado el elemento.

Pesaje de elementos con la bandeja All-Weighs®

Los elementos que vayan a pesarse pueden colocarse en cualquier lugar de la superficie de la bandeja de pesaje All-Weighs® en forma de "L". Los elementos de mayor tamaño pueden pesarse con precisión si se los apoya contra el centro de su sección vertical, tal como lo muestra la figura.

Los accesorios opcionales Produce Rail™ o Produce Bar levantados aseguran que los elementos no se apoyen sobre el mostrador u otras superficies que no son de pesaje. Una vez que los elementos que desea pesar se encuentren en su lugar, introduzca los datos necesarios para la búsqueda de precios (PLU, en inglés), tal como lo describen las instrucciones del terminal de ventas (POS, en inglés) para su sistema. Los datos del peso se mostrarán en la pantalla remota de la balanza y/o en la pantalla del host.

Figura 3. Pesaje de elementos con la bandeja All-Weighs®



Indicaciones visuales y sonoras

Indicadores LED

El LED del escáner (arriba de todo) indica el estado del escáner, y el botón/LED de balanza (SÓLO en los modelos con balanza) se utiliza para mostrar el estado de la balanza. Consulte la Tabla 1 para ver un listado de todas las indicaciones que presenta el LED.

Tabla 1. Indicaciones de escáner y balanza

INDICACIÓN DEL LED	DURACIÓN	COMENTARIO
Balanza en ceroa	El LED de balanza (amarillo) permanece encendido fijo.	La balanza está inactiva y muestra cero peso. La balanza está lista para pesar.
Escáner activoa (Modo normal)	El LED de escáner (verde) permanece encendido fijo y pálido.	El escáner está listo para funcionar. Es posible comenzar a escanear de inmediato.
Indicacióna de lectura correcta	El LED de escáner (verde) presenta un parpadeo brillante.	Indica que se ha leído y decodificado un código de barras.
Indicación de modo de programación	El LED de escáner (verde) presenta un parpadeo continuo brillante: 1 segundo encendido, 1 segundo apagado.	Indica que el escáner se encuentra en modo de programación de etiqueta. Apague y vuelva a encender el equipo para salir del modo de programación.
Indicación de modo de ahorro de energía	El LED de escáner (verde) parpadea: 10 milisegundos encendido, 1.990 milisegundos apagado.	El motor del escáner y/o el láser se han apagado automáticamente y la unidad ha ingresado en modo de ahorro de energía debido a un período extenso de inactividad.
Desactivado por el host	El LED de escáner (verde) parpadea: 100 milisegundos encendido, 900 milisegundos apagado.	El host ha desactivado la función de escaneo.
Advertencia de pieza de repuesto (FRU, en inglés) [Modo de error]	Se oye un tono de error bajo: 1 segundo. Los indicadores LED verde y amarillo parpadean en forma alternada.	Indica que se ha detectado una falla fatal en relación con una pieza de repuesto sustituible por el usuario (FRU). Consulte la Guía de referencia del producto para obtener más detalles. Si se oye un tono bajo, pero no se ve parpadeo continuo, significa que el escáner puede seguir funcionando en forma limitada. En cualquiera de estos dos casos, solicite asistencia técnica.
Indicación FRU	El LED de escáner (verde) parpadea siguiendo una secuencia codificada en conjunto con el parlante.	SÓLO sucede si se presionó el botón de volumen/tono después de una indicación de advertencia FRU. Permite que el técnico de servicio identifique una falla FRU.

a. Es posible seleccionar algunas de las funciones de los indicadores LED verde y amarillo para habilitarlas o deshabilitarlas. Es posible que el escáner no esté programado para mostrar todas las indicaciones.

Botón de volumen/tono

El botón pulsador de volumen/tono también realiza diferentes funciones según el tiempo durante el cual se lo mantuvo presionado:

Tabla 2. Funciones del botón pulsador de volumen/tono

DURACIÓN DE LA PULSACIÓN	FUNCIÓN	COMENTARIO
Momentánea (cuando el escáner se encuentra en modo de ahorro de energía)	Reactiva el escáner cuando se encuentra en el modo de ahorro de energía.	También puede reactivarse el escáner mediante lo siguiente: - Pasando un objeto por la zona de escaneo. - Introduciendo un cambio de peso en la balanza. - Escaneando con un escáner auxiliar conectado.
Momentánea (cuando el escáner se encuentra en modo de funcionamiento normal)	Aumenta el volumen.	Presione el botón pulsador por un momento para aumentar el volumen del parlante. Si continúa presionando el botón cuando se alcance el volumen más alto, volverá al ajuste de menor volumen y pasará nuevamente por toda la escala de volumen. Hay cuatro niveles de volumen.
Sostener y, luego, soltar cuando suena el bíper	Aumenta el tono.	Presione el botón pulsador durante unos 2 segundos y, luego, suéltelo. Cada vez que se hace esto, el bíper emitirá un sonido con uno de tres tonos. Deténgase cuando oiga el tono deseado (alto, medio o bajo).
4 segundos	Modo de diagnóstico del escánera	Este modo permite que el personal de asistencia técnica diagnostique problemas del escáner. Por lo general, el diagnóstico se realiza cuando se produce una advertencia por pieza de repuesto (FRU) [consulte la Tabla 1]. Apague y vuelva a encender el equipo para salir del modo de diagnóstico del escáner.
8 segundos	Se reinicia el escánerb	El reinicio del equipo sólo debería hacerlo el personal de asistencia técnica.

a. De manera predeterminada, esta función está normalmente desactivada a fin de impedir que los usuarios puedan activarla en forma accidental.
b. Los usuarios no deberían reiniciar el escáner a menos que así se lo indique el profesional de asistencia técnica.

Botón de puesta en cero de la balanza

El botón de puesta en cero de la balanza se usa para dos funciones, tal como lo describe la Tabla 3. Este botón no tiene ninguna función en los modelos que sólo funcionan como escáner.

Tabla 3. Funciones del botón pulsador de puesta en cero de la balanza

DURACIÓN DE LA PULSACIÓN	FUNCIÓN	COMENTARIO
Momentánea	Balanza en cero.	Si está programado para funcionar así, el LED de la balanza (amarillo) debería encenderse cuando no hay ningún peso sobre la balanza, para indicar que la balanza se encuentra en cero. De no ser así, presione el botón para ponerla en cero. Se oirá un "clic" cuando pulse el botón.
4 segundos	Modo de diagnóstico de la balanzaa	Este modo permite que el personal de asistencia técnica diagnostique problemas de la balanza. Apague y vuelva a encender el equipo para salir del modo de diagnóstico de la balanza.

a. El modo de diagnóstico ha sido diseñado para que lo utilice el personal de asistencia técnica profesional. Los usuarios no necesitan emplear esta función en circunstancias normales.

Sistemas con función EAS

NOTA

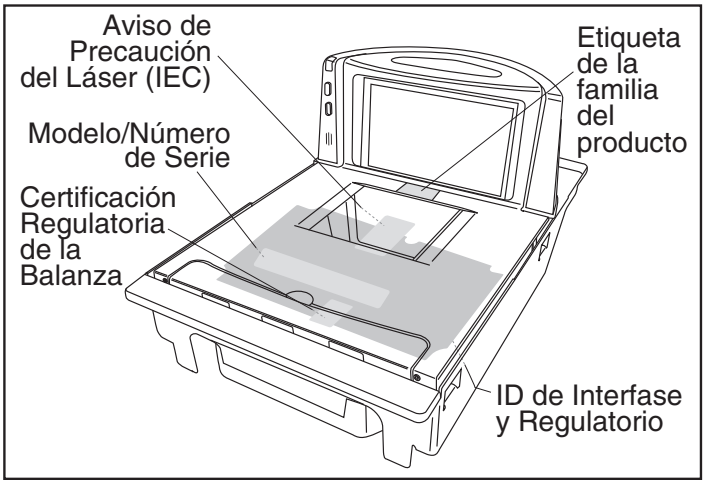
Los sistemas de vigilancia electrónica de artículos (EAS, en inglés) son accesorios opcionales producidos por otros fabricantes, instalados por técnicos de Sensormatic® o Checkpoint® en instalaciones del cliente, según el tipo de producto EAS que usted haya adquirido para usar con el escáner.

Una vez activado el sistema, las etiquetas de seguridad EAS se desactivan automáticamente cuando los elementos se pasan por encima de la antena EAS ubicada debajo de la bandeja del escáner.

Etiquetas del producto

La Figura 4 muestra la ubicación de las etiquetas del escáner y del escáner/balanza

Figura 4. Etiquetas


Aviso de Precaución del Láser (IEC)
Modelo/Número de Serie
Certificación Regulatoria de la Balanza
Etiqueta de la familia del producto
ID de Interfase y Regulatorio

Las etiquetas se ubican debajo de la bandeja, dentro de la unidad y en la cubierta inferior.

NOTA

Aquí se muestran las etiquetas sólo para ilustrar su ubicación general. Para conocer los detalles reales, observe las etiquetas de su producto.

Declaración de conformidad

Este dispositivo cumple con las normas de la Parte 15. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias nocivas y
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiera ocasionar un funcionamiento no deseado.

Este aparato digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est confrome à la norme NMB-003 du Canada.

Clase de LÁSER

Laser Clase 1	Aparato a Laser de Clase 1 EN60825-1
CLASS 1 LASER PRODUCT	APPARECCHIO LASER CLASSE 1
LASER KLASSE 1	APPAREIL A LASER DE CLASSE 1

EN/IEC60825-1:2007, LONGITUD DE ONDA EMITIDA: 650nm, 3.1 µW promedio

WEEE Statement

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Statement

English

For information about the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), please refer to the website at www.datalogic.com.

Italian

Per informazioni sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche consultare il sito Web www.datalogic.com.

French

Pour toute information relative à l'élimination des déchets électroniques (WEEE), veuillez consulter le site internet www.datalogic.com.

German

Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik- Altgeräten (WEEE) erhalten Sie auf der Webseite www.datalogic.com.

Spanish

Si desea información acerca de los procedimientos para el desecho de los residuos del equipo eléctrico y electrónico (WEEE), visite la página Web www.datalogic.com.

Portuguese

Para informações sobre a disposição de Sucatagem de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEE -Waste Electrical and Electronic Equipment), consultar o site web www.datalogic.com.

Chinese

有关处理废弃电气电子设备 (WEEE) 的信息， 请参考 Datalogic 公司的网站 www.datalogic.com/。

Japanese

廃電気電子機器 (ＷＥＥＥ) の処理についての関連事項は Datalogic のサイト www.datalogic.com をご参照下さい。

PART	部件名称	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent Chromium (Cr(VI))	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
		有毒有害物质或元素					
		铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
Cable	电缆	X	O	O	O	O	O
Assembly, VLDM	半导体激光组件	X	O	O	O	O	O
Flange Mount	直角支架	X	O	O	O	O	O
Shelf Mount	安装支架	X	O	O	O	O	O
Common Kit, 8300/8400	8300/8400通用组件	X	O	O	O	O	O
Assembly, Optics Mount	光学支架组件	X	O	O	O	O	O
PCB Assembly, Interface	接口电路板组件	X	O	O	O	O	O
Assembly, Remote Display	显示器组件	X	O	O	O	O	O
Power Off Terminal Assembly	终端断电组件	X	O	O	O	O	O

O: 代表此种部件的所有均质材料中所含的该种有毒有害物质均低于中华人民共和国信息产业部所颁布的《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求》(SJ/T 11363-2006) 规定的限量。

X: 代表此种部件所用的均质材料中，至少有一类材料其所含的有毒有害物质高于中华人民共和国信息产业部所颁布的《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求》(SJ/T 11363-2006) 规定的限量

EFUP determined by "Look-up Method" (scanner). 环保使用期限取决于“查表法”（扫描仪）

PART	部件名称	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent Chromium (Cr(VI))	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
		有毒有害物质或元素					
		铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
Cable	电缆	X	O	O	O	O	O
Assembly, VLDM	半导体激光组件	X	O	O	O	O	O
Flange Mount	直角支架	X	O	O	O	O	O
Shelf Mount	安装支架	X	O	O	O	O	O
Scale Assembly	电子称组件	X	O	O	O	O	O
Assembly, Spider	电子秤支架组件	X	O	O	O	O	O
Common Kit, 8300/8400	8300/8400通用组件	X	O	O	O	O	O
Assembly, Optics Mount	光学支架组件	X	O	O	O	O	O
PCB Assembly, Interface	接口电路板组件	X	O	O	O	O	O
Assembly, Remote Display	显示器组件	X	O	O	O	O	O
Power Off Terminal Assembly	终端断电组件	X	O	O	O	O	O

O: 代表此种部件的所有均质材料中所含的该种有毒有害物质均低于中华人民共和国信息产业部所颁布的《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求》(SJ/T 11363-2006) 规定的限量。

X: 代表此种部件所用的均质材料中，至少有一类材料其所含的有毒有害物质高于中华人民共和国信息产业部所颁布的《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求》(SJ/T 11363-2006) 规定的限量

EFUP determined by "Look-up Method" (scanner). 环保使用期限取决于“查表法”（扫描仪）

NOTES

Appendix B.— Garantía

Datalogic garantiza al cliente que este producto no presentará defectos del material ni de construcción por 1 año a partir de la fecha de envío del producto.

GARANTIA LIMITADA DE FÁBRICA DE PRODUCTOS DE DATALOGIC ADC

Cobertura de la garantía

Los productos de hardware de Datalogic ADC ('Datalogic") se garantizan contra defectos de materia y de manufactura cuando el uso de sus productos es normal y correcto. La responsabilidad de Datalogic bajo dicha garantía se limita a proporcionar el labor y las partes necesarias para remediar cualquier defecto cubierto por esta garantía y a restaurar el producto a su condición de operación normal. La reparación o el reemplazamiento del producto durante el período cuando está cubierto por la garantía no extiende el período original de la garantía. Los productos se venden conforme con las especificaciones aplicables en el momento de su fabricación y Datalogic no tiene obligación de modificar ni de actualizar los productos una vez que se hayan vendido.

Si Datalogic determina que un producto tiene defectos de materia o de manufactura, Datalogic tiene la opción de reparar o de reemplazar el producto sin carga adicional por partes y labor, o de dar crédito o reembolso para los productos defectivos que se hayan retornado a Datalogic, siguiendo el procedimiento proscrito. Datalogic puede usar partes, componentes, subasambleas o productos nuevos o recondicionados que se hayan sido probados y que se conformen a las especificaciones aplicables para materias y productos nuevos para efectuar las reparaciones. El cliente está de acuerdo que Datalogic desechará todas las partes removidas del productos que se reparó. El período de la garantía se extenderá desde la fecha de embarque desde Datalogic por la duración que haya sido publicada por Datalogic para el producto en el momento de su compra (período de la garantía). Datalogic garantiza aparatos reparados de hardware contra defectos de manufactura y de materias en la asamblea reparada por 90 días, comenzando desde la fecha de embarque desde Datalogic del producto reparado, o hasta la expiración del período original de la garantía, cualquiera que sea de de mayor duración. Datalogic no garantiza, ni es responsable por el mantenimiento de configuraciones, datos, ni aplicaciones en la unidad reparada, ni para daños o pérdidas de éstos, y a su exclusiva discreción puede retornar la unidad con configuración por omisión de la fábrica, o con cualquier actualización de software o firmware disponible en el momento de la reparación (aparte del firmware o software instalado cuando se fabricó el producto). El cliente acepta que tiene la responsabilidad de guardar una copia de reserva de su software y de sus datos.

Procedimiento de demandas bajo la garantía

Para obtener servicio bajo la garantía desde la fábrica, el cliente tiene que notificar a Datalogic del defecto que se alega antes de la expiración del período de la garantía aplicable y tiene que obtener un número de autorización de retorno (RMA) de Datalogic para el regreso del producto a un centro de servicio designado por Datalogic. Si Datalogic determina que la demanda del cliente es válida, Datalogic reparará o reemplazará el producto sin carga adicional por partes y labor. El cliente tiene la responsabilidad de empacar y enviar el producto al centro de servicio designado por Datalogic, con las cargas de envío pagadas por anticipado. Datalogic pagará para el retorno al cliente del producto si el envío es a una dirección ubicada dentro del mismo país que el centro de servicio designado por Datalogic que se utilizó. El cliente tiene la responsabilidad de pagar por todas las cargas de envío, tarifas, impuestos, y cualesquier otras cargas para los productos que se retornan a otras localidades. El no seguir el procedimiento aplicable de RMA puede tener como resultado incurrir gastos de trámite. El cliente tiene la responsabilidad de pagar los gastos para el envío de productos retornados si Datalogic determina, a su exclusiva discreción, que no son defectivos, o bien que no son elegibles para reparación bajo garantía.

Exclusiones de la garantía

La garantía desde la fábrica de Datalogic no se aplica:

(i) a cualquier producto si éste se ha dañado o si ha sido modificado, alterado, reparado, o actualizado por cualquier persona quien no sea personal de servicio de Datalogic o representante autorizado del mismo;

(ii) a cualquier defecto, falla, o daño alegado que Datalogic determina resultó de la operación indebida, del uso inapropiado, abuso, uso no debido, desgaste, negligencia, el almacenaje inapropiado, o el uso de partes o aditamientos no aprobados o no suministrados por Datalogic;

(iii) a cualquier alegación de defecto o daño que resultó del uso del producto con cualquier otro instrumento, equipo, o aparato;

(iv) a cualquier alegación de defecto o daño que resultó por falta de proveer el mantenimiento apropiado, incluyendo pero no limitado a la limpieza del cristal de encima según las estipulaciones en la guía del producto;
(v) a cualquier defecto o daño que fue causado por desastre, natural o artificial, tal como, pero no limitado a, incendio, daño por agua, inhundación, otros desastres naturales, vandalismo, o por eventos abusivos que pudieran causar daño o la destrucción interna o externa de la unidad o de sus partes consumibles;
(vi) a cualquier daño o malfuncionamiento que resultó de una acción no restaurativa como por ejemplo actualización de firmware o de software, o por reconfiguraciones de software, hardware, et cétera;
(vii) al reemplazo del cristal de encima o del cartucho debido a rasguños, manchas u otras degradaciones, y/o
(viii) a cualquier parte consumible o su equivalente (eso es, cables, fuente de corriente, pilas, teclado, pantalla tocable, gatillo, et cétera).

No hay asignación

El cliente no puede asignar ni trasladar el cualquier manera sus derechos u obligaciones bajo esta garantía excepto a un comprador del producto o a quien se haya transferido el producto. No es válida ni vinculante para Datalogic intentar la asignación o el traslado no de acuerdo con esta provisión.
LA GARANTÍA LIMITADA DE DATALOGIC ES EN VEZ DE CUALESQUIER OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, ORALES O POR ESCRITO, REGLAMENTARIAS, O POR OTRO INSTRUMENTO, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALESQUIERAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCADOTECNABILIDAD, IDONEIDAD PARA CUALQUIER PROPÓSITO PARTICULAR, O DE INCUMPLIMIENTO. DATALOGIC NO ES RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO SOSTENDIO POR EL CLIENTE QUE RESULTE DE DEMORA DE REEMPLAZAMIENTO O REPARACIÓN DE PRODUCTOS BAJO LAS CONDICIONES YA ESTIPULADAS. EL REMEDIO QUE SE HA ESTIPULADO EN LA PRESENTE MANIFESTACIÓN DE GARANTÍA ES EL REMEDIO ÚNICO Y EXCLUSIVO PARA EL CLIENTE PARA DEMANDAS CONTRA LA GARANTÍA. DATALOGIC NO ES RESPONSABLE, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, NI AL CLIENTE NI A TERCERAS PERSONAS, POR PÉRDIDA DE GANANCIAS, NI POR DAÑOS INCIDENTALES, NI POR CONSECUENCIAS INDIRECTAS, NI POR DAÑOS ESPECIALES O CONTINGENTES, NO OBSTANTE SI SE NOTIFICÓ POR AVANZADO A DATALOGIC DE LA POSIBILIDAD DE INCURRIR SEMEJANTE DAÑO.

Riesgo de pérdidas

El cliente corre el riesgo de sufrir pérdidas o daños cuando el producto está en tránsito hacia Datalogic. Datalogic se hace responsable por el riesgo de pérdida o daño al producto cuando el producto esté en la posesión de Datalogic. Si instrucciones específicas por escrito para el retorno del producto al cliente no están en evidencia, Datalogic seleccionará el cargador, pero Datalogic no es responsable por cualquier acción conectada con el envío de remesa.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

DATALOGIC

Non-Automatic Weighing Instrument

This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of Datalogic ADC, Inc. and hereby declares that the apparatus specified below and as referenced in the EC Type Approval Certificate has been tested and found compliant to the following European Council Directives and harmonized Standards:

Equipment Type:	Barcode Scanning and Weighing Equipment	
Class	III	
Apparatus	830x / 840x, 830xb/840xb	
EC Type Approval Certificate:	T7276	
Year in which "CE"marking was first affixed:	09	
Manufactured by:		
Datalogic ADC, Inc 959 Terry St. Eugene, Oregon USA Tel 01-541 -683-5700	Datalogic Slovakia, s.r.o. Prilohy 588/47, 919 26 Zavar, Slovak Republic Tel: 421 33 590 8970	Datalogic Scanning Vietnam LLC Lot I-4b Saigon High Tech Park, Dist. 9 Ho Chi Minh City, Vietnam Tel 84-8-3730-8481
Placed into EU Service:	May 2007 under the Datalogic logo. Updated March 2013.	
Council Directives:	Non-Automatic Weighing Instruments 2009/23/EC EMC 20041108/EC Low Voltage 2006/95/EC RoHS 2011165/EU (8 June 2011)	
Standards:	EN 45501:1994	Specification for NA WI
	EN 55022:2007	Generic Emissions
	CISPR 22:2006	Generic Emissions
	ANINZS CISPR22:2006	Generic Emissions
	EN 55024: 1998/200112003	Generic Immunity - ITE (Includes EN61000-4-2 (ESD) 4-4 (EFT), 4-5(surge) 4-11 (VDJ))
	EN 60950-1 :2006+ All :2009 +Al:2010+ A12:2011	Safety ofinformation Technology Equipment
	EN/IEC 60825-1 :2007	Safety of Laser Products
	EN 61000-3-2:2006	Harmonic Current (power supply)
	EN 61000-3-3:1994+A2:2005	Voltage Fluctuation/Flicker (power supply)
	EN 61000-4-3:1998	Radiated RF Immunity (Susceptibility)
	EN 61000-4-6: 1998, +Al :2001 +A2:2003	Conducted RF Immunity
	EN 50581 :2012	Technical Documentation for the Assessment of EEE w .r. t. RoHS

CE

A technical construction file for this apparatus is retained at the above USA address

Brad West

March 19, 2013
Brad West Vice President - Global Supply Chain Operations
Datalogic ADC, Inc.

The EU Declaration of Conformity is covering only the scanner/scale. The connection of this apparatus to Point of Sale (POS) system is subject to legal W&M requirements, required additional verification & tests where the system will be used. These tests can be done only by NA WI manufacturer, certified partner or notified body listed by the country.

The manufacturer of the POS and the owner of the complete scale/POS system must ensure there is a declaration of conformity for the complete system. Any modification to the system which affects metrological parameters must be covered by a new declaration of conformity and is not the responsibility of Data logic ADC, Inc.

Scanner/Scale defined with gravity zone can be used only into this predefined zone. If the seal of the system are missing or broken, the instrument does not conform and should be put out of service.

DATALOGIC

www.datalogic.com

© 2006-2013 Datalogic ADC, Inc. ▪ All rights reserved. ▪
Datalogic and the Datalogic logo are registered trademarks of
Datalogic S.p.A. in many countries, including the U.S.A. and the E.U.

Datalogic ADC, Inc.
959 Terry Street | Eugene | OR 97402 | USA
Telephone: (1) 541-683-5700 | Fax: (1) 541-345-7140

820032628 (Rev. J) June/2013